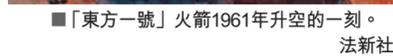




加加林1961年在太空艙。美聯社



「東方一號」火箭1961年升空的一刻。法新社



加加林1960年與妻女的生活照。法新社

設計者：火箭連番出錯 安全不達標

人類升空50年

加加林機密曝光

50年前的今天，英俊的27歲前蘇聯太空人加加林完成太空飛行108分鐘的歷史性任務，成為首位進入太空飛行、從太空俯瞰地球的人，開啟人類探索太空的新紀元。半世紀過後，俄羅斯近日公開逾700頁的機密檔案，揭露升空前一刻火箭機件故障，險令升空取消，而加加林最關心的竟是香腸。

99歲的切爾托克有份參與設計升空的火箭，他憶述火箭出現多項技術問題，例如為減輕太空衣重量而剪去電線時，錯剪了體溫和壓力感應器的電線；升空軌跡出現邊際誤差，若以自動系統航行，太空船或須數月時間降落，但加加林只得10天糧食；加上正式升空前，火箭兩次爆炸、兩次成功，以今天的安全標準，加加林當時根本不應升空。

瘋狂速度維修艙門

1961年4月12日，在莫斯科時間早上9時07分，「東方一號」火箭發射升空，加加林一句大叫：「出發！」檔案就披露了升空倒數前一刻，加加林與火箭計劃之父科羅廖夫的最後對話，後者告訴他已準備大量香腸、糖果和果醬，供他此行食用，加加林開玩笑說：「最緊要有香腸一伴月光。」

而在即將升空時，載人密封艙門遙控按鈕突然故障，意味著密封艙返回地球時，一旦出現緊急情況，加加林或無法自行打開艙門逃

生。接着的數十分鐘，工作人員以近乎瘋狂的速度維修艙門，拆走艙門全部共32顆螺絲，然後合上艙門，最終放行。

升空前3天獲知任務

檔案又披露，在升空前一個月，加加林與另外19名年輕的空軍機師在培訓中心內接受封閉式訓練。直到升空前3天，加加林方獲悉被選中執行太空任務，擔心有去沒回的他，給妻子瓦連京娜寫了一封「遺書」，交給友人，囑咐說任務一旦失敗，便轉交妻子。

1968年3月27日，加加林駕駛戰機時墜機身亡，享年34歲。他的朋友遂把7年前的「遺書」交給瓦連京娜，內容囑託妻子好好養育2名女兒，「不要讓她們做公主，要成為真正的人」，並告訴妻子說：「你可以自己選擇是否改嫁。」

瓦連京娜遵照加加林遺囑，將2女撫養成人，雙雙獲得副博士學位，但她終身沒有改嫁，一直低調地隱居生活，其間撰寫了一本關於加加林的回憶錄。 ■法新社/《衛報》



加加林完成升空返回地面，受到英雄式歡迎。美聯社



學生自製火箭紀念創舉 俄羅斯有大學生舉行活動，紀念前蘇聯太空人加加林升空50周年，學生在聖彼得堡等地發射「紅蘿蔔火箭」慶祝。 ■《每日郵報》/法新社

韓科學院自殺潮



韓國科學技術院(KAIST)最近出現連串自殺事件，本年迄今已有4名學生自尋短見。前日該校再有1名知名教授自縊身亡，學校陷入一片恐慌。該教授被指挪用研究經費。

自殺教授名為朴泰寬(見圖)，在使用生物高分子的藥物傳輸、遺傳因子治療、組織工程等領域研究成果豐碩，是擁有國際聲譽的生命科學系教授。朴泰寬1996年9月到KAIST任教，2007年獲得終身教授資格，去年2月份當選KAIST「最優秀教師」。

警方稱，朴泰寬自尋短見，與該校連串學生自殺事件沒有直接關係。校方稱，教育科學部今年2月到3月進行定期綜合檢查，發現朴泰寬去年將1億韓圓(71萬港元)研究室運營費用中的2,200萬韓圓(約16萬港元)挪作私用。教育科學部要求校方罷免、解僱或將朴泰寬停職等嚴懲，並將其狀告到檢察機關。朴泰寬得悉後非常痛苦，據悉他在遺書上寫到「(就挪用研究費問題)希望保護在我研究室做事的學生」。 ■韓國《朝鮮日報》

名教授步4學生後塵

感知謎團破解 視覺不脫離觸覺

愛爾蘭政治家莫利紐克斯323年前致函當時著名思想家約翰洛克，提出人類與生俱來是否有感知能力的問題。這問題多年來在哲學家及科學家之間引起激辯，直至美國科研人員近期通過實驗，有助解開這個數百年來的迷思。莫利紐克斯當年提出，一個先天失明的人，只能靠觸覺來分辨出球體及方體。當他突然恢復視力，他是否能在觸摸之前，靠視力辨別出哪是球體、哪個是方體？2003年，美國麻省理工大學教授辛哈與印度新德里一間眼科醫院合作，找來5名8-17歲的小童，他們符合測試條件，都是先天完全失明，經手術後可恢復視力。測試發現，小童先觸摸物件，再分辨該物件與另一相似物件，比只用視覺判斷更好。結果顯示結合影像及觸覺才能產生聯繫，所以莫利紐克斯的問題答案是「否」。 ■法新社

太空競賽白熱化 亞洲成新星

近半世紀，美國、蘇聯(俄羅斯)等國爭相規劃載人航天事業發展藍圖，把人類帶到更遙遠的星球。近年中國、印度等亞洲國家，更成為這場太空競賽的閃亮新星。中國在2003年繼美俄後，成為全球第3個國家自行完成載人航天任務，下一目標是中國太空人登月和自建太空站。印度亦希望在2016年進行載人航天計劃，並於2020年實現太空人登月。日本亦於2007年展開太空計劃，派出小行星探測器「隼鳥號」登陸小行星「絲川」，試圖採集岩石沙粒樣本。不過日本探索太空的計劃可能受3·11大地震所阻。近50年來，全球已逾400名太空人先後完成太空任務，而為人類探索宇宙付上生命的太空人有22位，但無阻各國進一步征服太空的雄心。 ■法新社

avant-garde SHOREDITCH LONDON E1

全新矚目地標 倫敦金融城(The City) Zone 1

Avant Garde位於Zone 1優越地段，可飽覽倫敦市中心、St Pauls Cathedral及倫敦長空的壯麗景色

- 25層高時尚地標住宅大廈，提供1睡房、2睡房及3睡房單位及頂層特色戶，室內設計獨特精緻
- 高級豪華室內配套，包括Siemens廚具組合連石英石工作台面、時尚浴室連頂置式花灑及全屋恆溫系統
- 殿堂級酒店式住宅大堂，並提供24小時保安及接待服務
- 住戶專享各項尊貴設施，包括住戶專用健身室、休閒室及私人花園
- 999年期業權，附設地下停車位可供選購
- 一流交通網絡，距離全新Shoreditch High Street地鐵站(Zone 1)僅75米，便捷前往金融城(The City)、金絲雀碼頭(Canary Wharf)及West End。Liverpool Street地鐵站及Broadgate亦僅咫尺之距，徒步即達
- 售價僅£250,000起，樓宇落成前所付之訂金更可享5%年利息回報

展銷會 4月15日至17日 (星期五至星期日) 上午11時至下午7時 香港中環皇后大道中15號 置地廣場 置地文華酒店 7樓天地廳

銷售代理：King Sturge International Property Consultants 發展及推廣：telfordhomes

查詢詳情，請即致電：王小姐(Mei) +852 2868 1516 mei.wong@kingsturge.com

avanti-garde LONDON E1

海上田園 www.szwaterlands.com

西域風情炫動 海上田園 (活動日期：2011年5月1日至5月9日)

高空走鋼絲 高空小丸子 勇者在危險的地毯 雲霄飛車 炫耀西爾千年傳奇

西域風情舞龍 狂歡慶賀新絲綢 西域美食 歡樂紅燄太陽天 田園外外國管弦

跳床 西域美食

建議自駕游線路 1. 廣深高速 深圳方向出發：深圳→新橋出口→北環路→西環路→民主大道→海上田園 廣州方向出發：廣州→新橋出口→北環路→西環路→民主大道→海上田園 2. 107國道 深圳方向出發：深圳→新橋立交右轉→北環路→西環路→民主大道→海上田園 廣州方向出發：廣州→新橋立交右轉→北環路→西環路→民主大道→海上田園 3. 深安大道 深圳方向出發：深圳→北環路立交右(益華電子城)左轉→北環路→西環路→民主大道→海上田園

建議自駕游線路 深圳市公交线路 337專線(火車站—海上田園) 338專線(皇崗—海上田園) 779專線(景園站—海上田園) 652專線(沙井客運站—海上田園)

活動內容和時間如有更改，以景区檢票口當日公告為準。

深圳市海上田園旅游發展有限公司 地址：深圳市海上田園旅游区(宝安·沙井) 電話：(0755) 27259888